



润版液添加剂 AD 3232/870 Zi dH N (红色)

不含挥发性有机物，含防腐剂

通过 FOGRA 认证，适用于卷筒纸胶印的特殊要求

用途：

维格拉 AD 3232/870 Zi dH N 适用于各种连续润版装置，如：Dahlgren, KOEBAU, Harris-Duotrol 等润版系统，可显著降低酒精或完全不用酒精印刷。

经 FOGRA 认证：

产品质量符合：

- 海德堡公司
- 曼罗兰公司
- 高宝公司

对金属材料防腐特殊限值的质量标准。

建议用量：

4 %

特性：

- **强缓冲剂：** 使 PH 值保持在最佳的印刷范围内。
- **防止堆墨：** 可防止油墨在橡皮布和印版上的堆积。由于延长了版子的清洗间隔，版子的寿命可明显延长。
- **保护印版：** 在印版上施以亲水物质，长时间停机时可有效地保护印版。无须涂胶。开机洁版速度快，印版耐印力强。
- **水/墨平衡调节理想：** 含表面活性物质，优化水墨平衡。上水量小，润版性能好，水辊保持清洁，减小润版系统的污染。
- **抗微生物：** 可有效抑制润湿水循环系统中藻类、细菌和霉菌的生长。润湿液保持清洁。润版系统清洁间隔时间长。
- **防腐蚀：** 对印版滚筒、橡皮布和压印滚筒有防腐蚀作用。确保不锈钢质、镀镍或涂离子层的机器部件不受腐蚀。对已发生腐蚀的滚筒可抑制腐蚀进一步发展，腐蚀造成的变色将被修复。

优越性：

- 可逐步减少酒精（酒精或乙丙醇）的用量，直至无酒精印刷。
- 由于排除了因添加酒精引起的温度和添加量的波动，印刷质量更趋一致。
- 润版液制备更简便。
- 在使用硬水时，可有效防止橡皮布和印版上结钙。



使用须知:

建议逐步地降低酒精或乙丙醇的比例，在加水混合时可能会出现轻微的浑浊现象。与润版液添加剂接触的机器部件应由金属或 PE 制成（不可用软性 PVC）。

包装:

10Kg, 25Kg, 200Kg, 1000Kg 桶装

此产品介绍基于实验室测试和实际经验，是我们的知识和最新认知水平的体现，但不可由此引伸出约束力。



Translation: *Approval by KBA Würzburg dt. 24 Feb. 2006-PQ-br/gha for
VEGRA Fountain Solution Alco-Damp RED 3232/870 Zi dH N*

- Page 1 of 2 -

Printing materials in KBA Printing Machines / Ref. No. 2006/02

Dear Mr Uhlemayr,

We received from you the test certificate, dilution curves and embossing tests with roller materials in the course of the corrosion tests with

Fountain Solution VEGRA Alco-Damp RED 3232/870 Zi dH N.

The corrosion tests were carried out according to the arrangement of the press manufacturers with the "Feuchtmittelinitiative" (= FMI = fountain solution initiative) version 4.0-/2. as self-certifying manufacturer on your premises.

The examination of the fountain solution shows that the product can be used without objection from the corrosion chemical point of view, i.e. for the metallic cylinder materials in our machines – provided that the product is used adequately.

It is known that the problem regarding the use of fountain solutions is the mixture with the available tap water or treated process water at the customer's site.

Therefore, we assume that you provide qualified advice for the users of your products including check of the customer's water quality, if required.

Of course, we also assume that **VEGRA GmbH**, as manufacturer of the a.m. product, guarantees that the formulation of the product will not be changed until revoked.

Our recommendation is based on the "formulation" of **VEGRA Alco-Damp RED 3232/870 Zi dH N** as it was available at the time of the testing process in September 2005.

Please inform us immediately when the formulation and / or the name of the product is changed so that we can reconsider our approval.

Koenig & Bauer AG reserves the right to carry out random tests and to hold your company liable in case of negligence of information.

Please document your approval with this regulation by signing one copy of this letter and returning it to us.

Translation: Approval KBA, Wuerzburg, Page 1



Translation: *Approval by KBA Würzburg dt. 24 Feb. 2006-PQ-br/gha for
VEGRA Fountain Solution Alco-Damp RED 3232/870 Zi dH N*

- Page 2 of 2 -

After receiving your signed copy (confirmation) we will list the product in the release list for recommended printing materials under: <http://druckchemikalien.kba-print.de> or <http://print-chemicals.kba-print.com> as well as the FOGRA homepage <http://www.fogra.org/> "Printing materials in KBA Heatset Machines" as follows:

under company

VEGRA GmbH

named

Alco-Damp RED 3232/870 Zi dH N

We kindly ask you to refer to this letter in case you get any requests from your or our customers.

We hope we could help you with this information.

Best regards

Koenig & Bauer AG
- Quality Management -

i.V. Dr. Bräutigam

Translation: Approval KBA, Wuerzburg, Page 2